MONTAGEANLEITUNG

Ersatzwischerblatt - Metallgestell

Helmut Seitz

Joseph-Baur-Str. 4 \$\&\ +49 (0)821/54 38 62-0 \$\&\ +49 (0)821/54 38 62-99 DE-86316 Friedberg www.helmut-seitz.de info@helmut-seitz.de

Mounting instruction Wiper refill for metal arm

(DE) - bis 105 cm Länge und 6,3 mm und 8,5 mm Breite

(EN) - up to 105 cm length and 6,3 mm / 8,5 mm width

Bild 1

- (DE) Altes Wischerblatt mit einer Zange aus dem Scheibenwischergestell herausziehen
- (EN) Remove the old rubber from the wiper blade with pliers

Bild 2

- (DE) Die Halteklemmen mit dem Montagekeil aufweiten
- (EN) Expand the rubber mount claws with the mounting cotter that the new refill slides in easily

Bild 3

- (DE) Neues Wischerblatt einfahren bis...
- (EN) Slide refill into blade frame until...

Bild 4

- (DE) ...die Endklammer einklinkt
- (EN) ...the metal clip snaps into position

Bild 5

- (DE) Überlänge des Wischerblatts ca. 1,5 cm nach letzter Halteklemme mit einer Schere abschneiden **WICHTIG:** Das Wischerblatt muss leicht in der Schiene laufen!
- (EN) Cut of the overlenght approx. 1,5 mm after last mount claw with scissors
 - IMPORTANT: Refill must slide freely into the blade frame









